

良友

THE YOUNG
COMPANION

1926—1945

良友畫報(影印本) **THE YOUNG COMPANION**
1930 43—52

30

友良

中華郵政特許認為新聞紙類

The young
Companion
No. 43

期三十四第



印行 司公限有刷印書圖友良 上海

良友

壽鏞



卷頭語

廣寒宮裏，仙子翩跹舞；水晶宮外，鮫人滴淚化作明珠……這些神話，事實上是不會有的。然而古往今來，神話始終與人類同存。

原來人生是缺憾的，誰不是輾轉掙扎於憂患痛苦中？現實的世界永遠不能滿足人們的追求。於是，神話便到人間，紮下生草一樣，使疲勞者醺醉而享受夢的快樂。

魚，可是誰都不信月夜海涯有人，我們儘可不信這樣神的話。仙，我們活在那裏？能看一輪人魚的幻影，已經幸福了。

編者

本期目錄

神話中之人魚，張壽鏞題「良友」，卷頭語	一
編者話	二
慰勞東北前敵將士	三
西北戰事寫真	四、五
戰地慘狀	六
馮玉祥及其蟄居之處	七
空中結婚之創舉	八
人棋比賽之奇觀	九
華北徒步旅行記	十、十一、十六、廿四、廿五、三十、卅一
華僑消息	十二
世界最優美之監獄	十三
交通之新建設	十四
世界人物	十五
冰雪留痕	十七
何香凝之畫	十八
聞人小影	十九
體育界	二十、廿一
戲劇界	廿二
婦女界	廿三
兒童界	廿六、廿七
藝術界	廿八、廿九
民間工藝	卅二、卅三
漫畫	卅四、卅五
歌曲	卅六

編輯餘談

金價高漲銀價跌落，是最近引人注意的事情。中國幣制以銀為本位，經濟界當然受大打擊，就是我們一般人的生活上也免不了受影響。這種現狀的原因很多，其中最重要的，就是中國工商落後，有銀無從運用，只好存在銀行，或兌金去買外貨。金銀本身原沒有特別價值，其價值以運用的程度為標準，諺語所謂「無錢非貧，無業為貧。」中國不患無錢，只患無業，倘若工商不能根本振刷，即使發現金山，結果仍然是窮下去。

據經濟學家統計，美國機器發達，每一個人的生產力等於中國三百人。就算我們人口比他們多三倍，兩國的實力相差百倍。因此對外貿易，我們一輩子吃虧，而且一年甚於一年，西北饑民今年吃草根樹皮，恐怕明年連草根樹皮也不够吃。華僑演劇籌款，國內募捐賑濟，只可以使饑民久延殘喘。倘若不能從根本上使人民有生產能力，那麼，賑濟款項用完之後，仍舊沒有辦法，民生的前途，仍舊未有出路。

現在的中國好比祖宗遺下一盤大生意，這承繼的一班兄弟只管抽鴉片，爭家產。生意年年虧本。我們這一輩就生長於這樣的破落戶。

這樣說來，豈不是很悲觀嗎？不，我們應該特別樂觀。世事是循環的，歷史告訴我們，衰敗是進展的階梯。為了感着壓迫痛苦，然後知道謀解脫。我們只要有虛心實力，就有希望。因為決心前進的人的面前，必定有路。

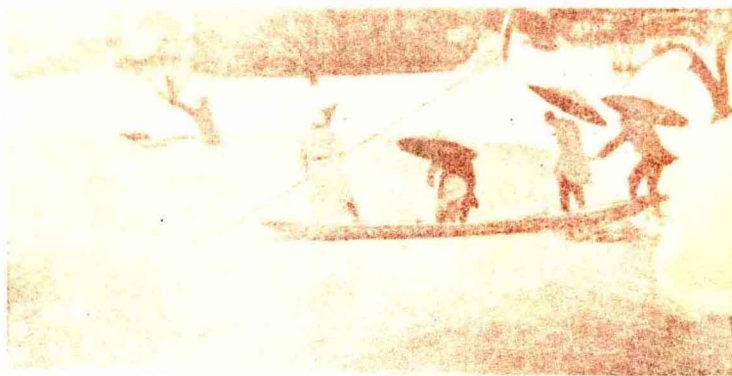
本雜誌近幾期，登過三篇遊記，其一是國外的印象，上期是西南偏僻地方的調查，本期是「華北徒步旅行記」。三篇各表一方，都不是憑空可以做成的，相信讀者也發覺其中趣味吧，今後打算採集幾篇好的小說，換換讀者的口味。月來天氣奇冷，為幾年所少有。上海已經下了幾次雪，長江以北更不在話下了。第十七頁所刊，是最近的冰雪留痕。

空中結婚和人棋比賽，都可算是趣聞。

德國人扮中國戲，也是有趣得很。劇中人的化裝，以李忠（德國軍醫官飾）和老僕（公立醫院外科醫生飾）兩人的神氣最好，簡直和中國老官無大分別。

本期印刷，後半部兩色套印。這是我們的嘗試。雖然要多製一套鋅版，印刷的工作也加倍，可是只要美觀，總得設法辦到。讀者對於兩色套印以為如何？至於其他關於內容和外觀的意見，亦當然希望隨時得接閱者的建議。

梁得所



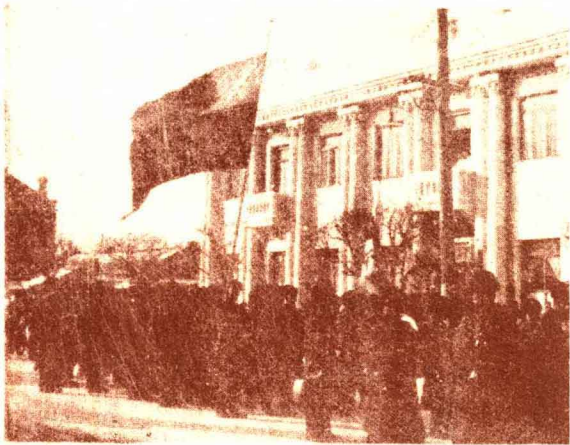
大雪 葉翔篴攝



A proclamation of encouragement issued by the Central Government to the officers and soldiers of the Three Eastern Provinces for their bravery in defending the country along the Manchuria Railway. Below are showing some of the pictures of the proclamatory occasion.

文原書士將敵前北東勞慰央中

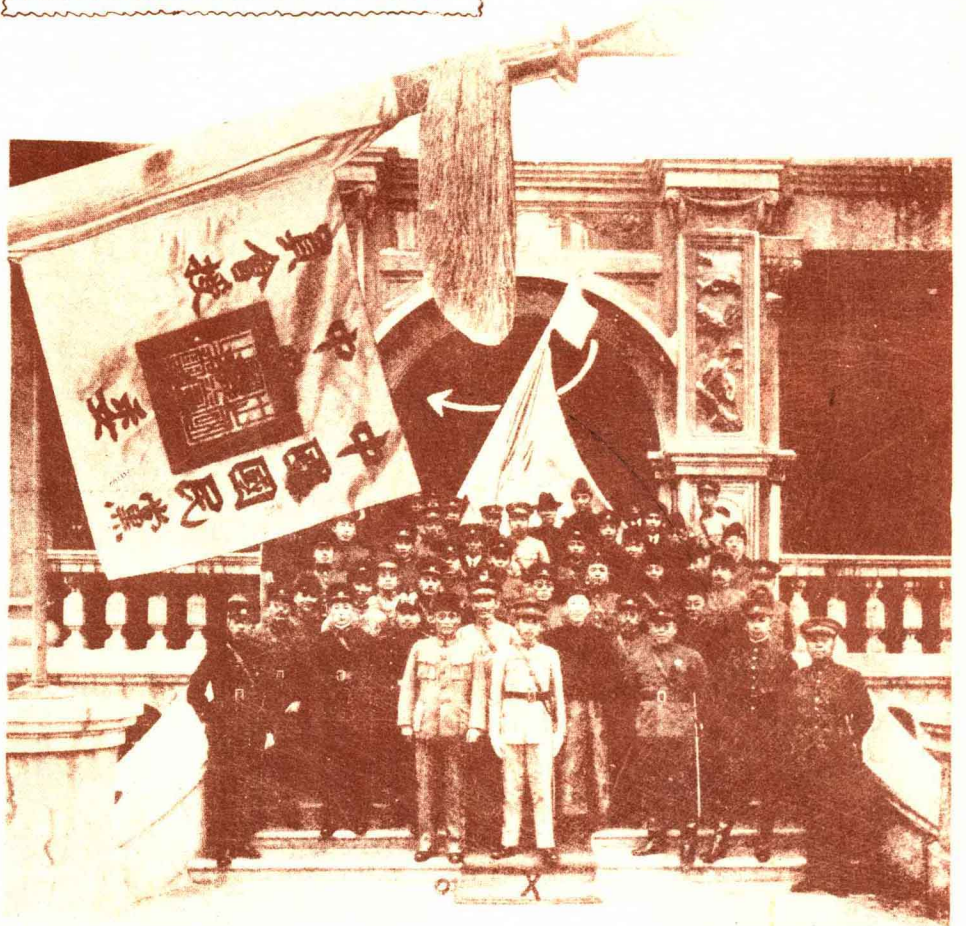
士將北東勞慰
TO CONSOLE THE
NORTHEASTERN ARMIES



道街於揚飄旗勞慰界各津天



影攝後旗勞慰津天受接官長北東



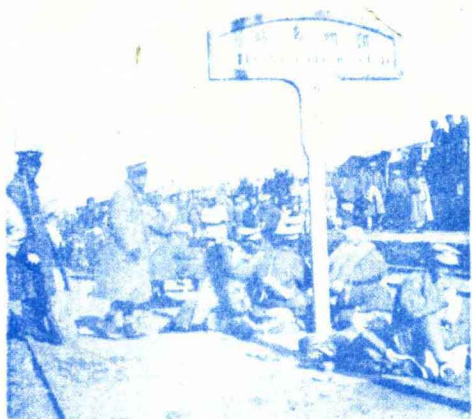
(城鐵員表代之派特央中爲) 令司良學張爲× 影攝後禮旗授士將北東勞慰央中

中 央 討 伐 馮 玉 祥

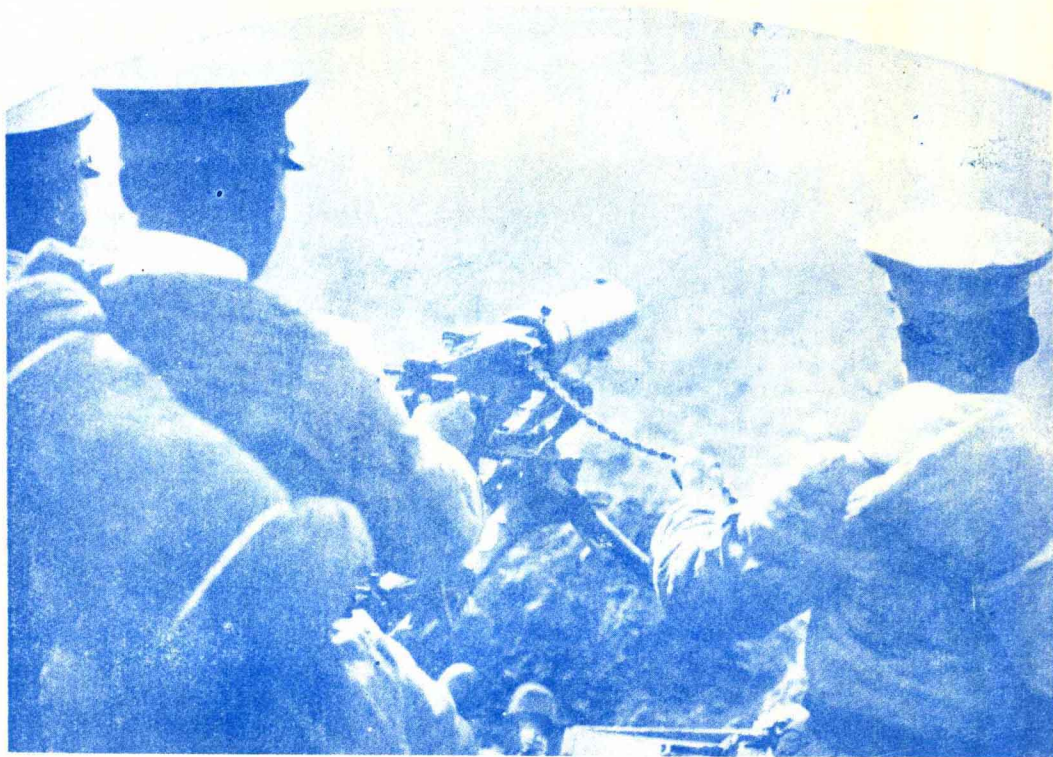
西 北 戰 地 寫 真

NORTHWESTERN
WARFARES

(王小平攝)



隴海鐵路鄭州站之前軍隊



中 央 軍 隊 前 線 陣 地 之 機 關 槍



步 兵 及 馬 隊 開 赴 前 線



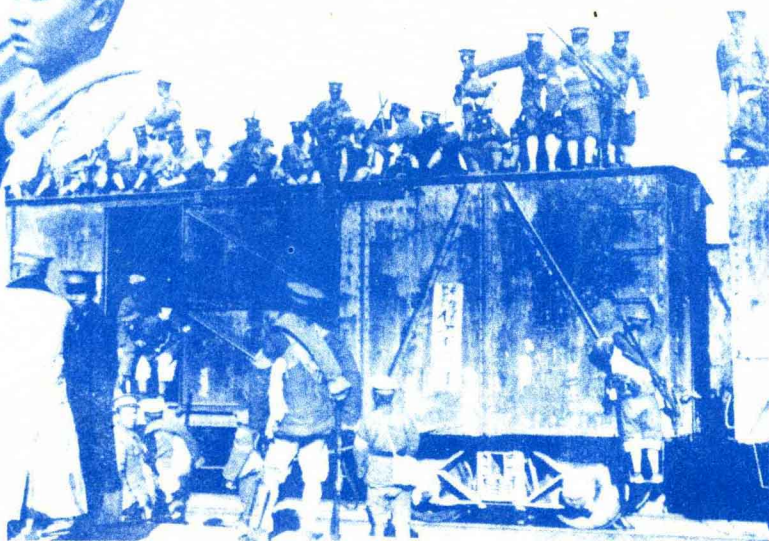
掘 戰 壕



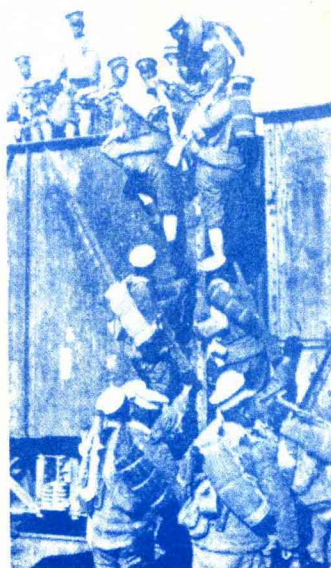
戰 壕 中 之 本 報 特 約 影 記 者

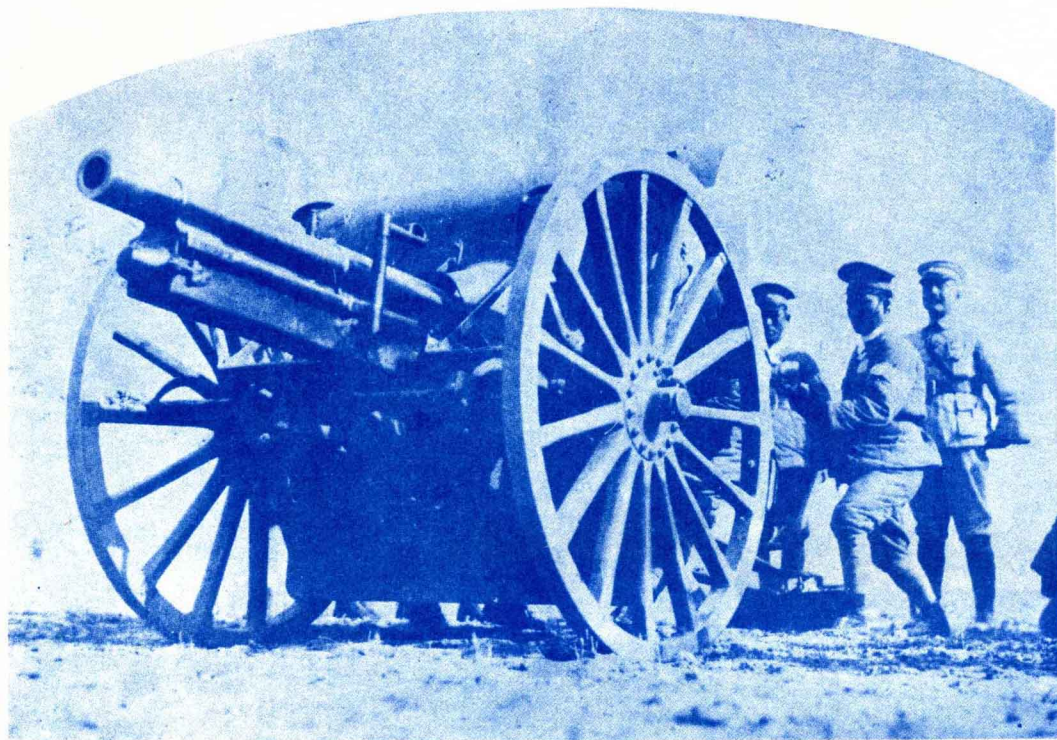


開 炮



隴海鐵路火車上軍人擁擠情形





中 央 軍 巨 炮 之 一



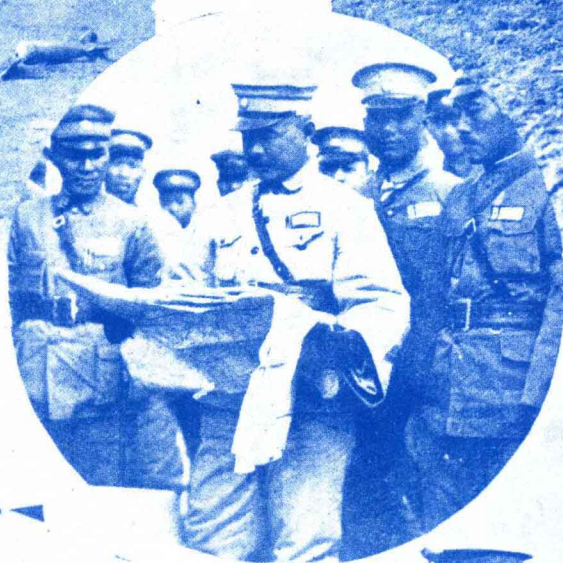
迫 擊 炮

SCENES FROM THE NORTHWESTERN FRONT where the troops from the Central Government were sent there to suppress the insurgent armies of Gen. Feng Yu-hsiang

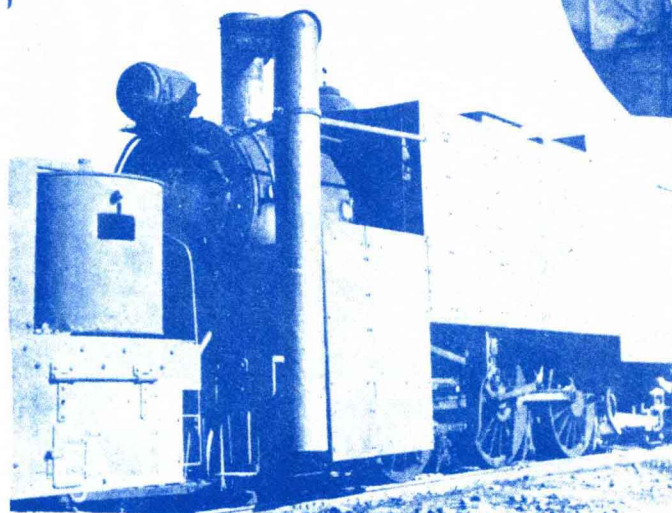


西北軍退出洛陽時所遺棄之炮彈

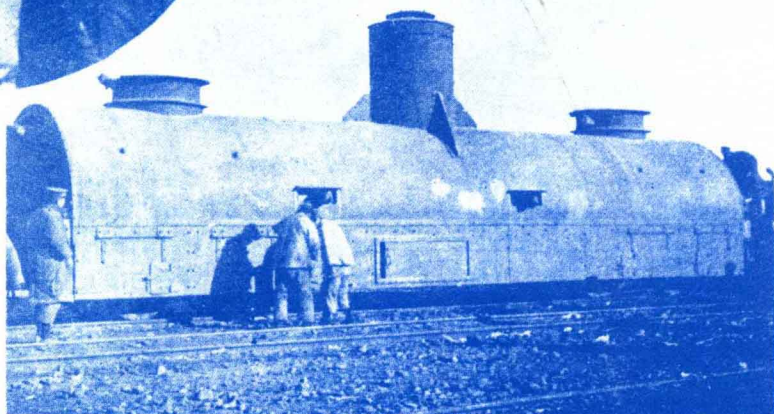
(下)軍官督戰(捧閱地圖者爲第四十八師師長徐源泉)



前 線 戰 壕 中 之 步 隊



中山號鐵甲車
(左)鐵甲車之車頭
(煙囪屈下免被敵軍望見煙汽)





己自拾人 別時何知不人 別拾日今
The reward of a valant



Grouns and suffering

斃吟呻片一血亡傷地滿

(王小平攝)

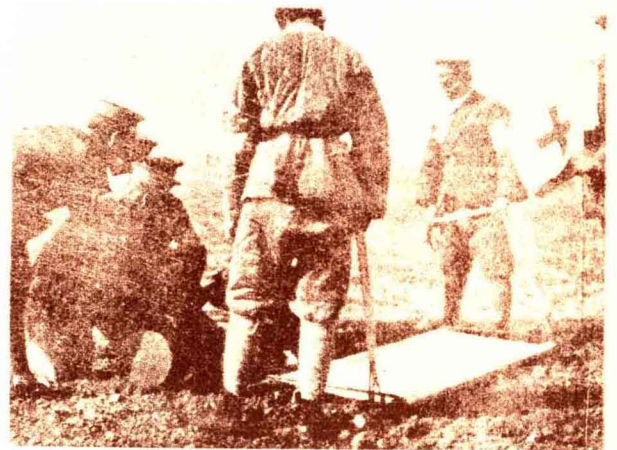
THE AFTERMATH
IN THE FRONT 目面惡之爭戰



Sad and worried were the refugees sitting on top of train

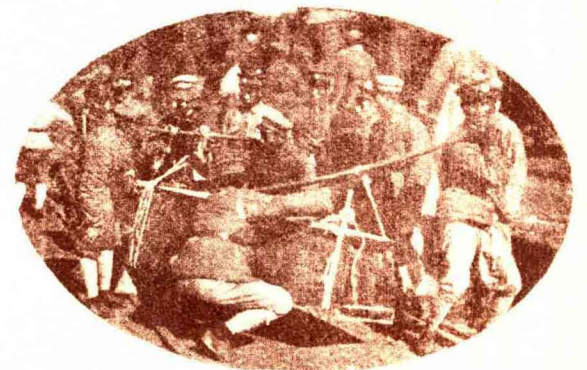
難民坐在火車頂人人愁容滿面

紅十字會救傷



The Red Cross on duty

兵士運送陣亡軍官之遺體



An officer's remains found resting



保難身自隆菩觀
跡殘之戰地城廟音觀臨洛
Not even the Buddha could defend itself

郵件堆積交通斷絕



Mail and traffic obstructed



處之住居在現祥玉馮中村安建府原太省西山

The isolated Village of Chien-an, in Tai Yuan, Shansi Province, has been occupied by Gen. Feng Yu-hsiang as his residence in retirement



馮玉祥最近攝影

The retired Gen. Feng Yu-hsiang



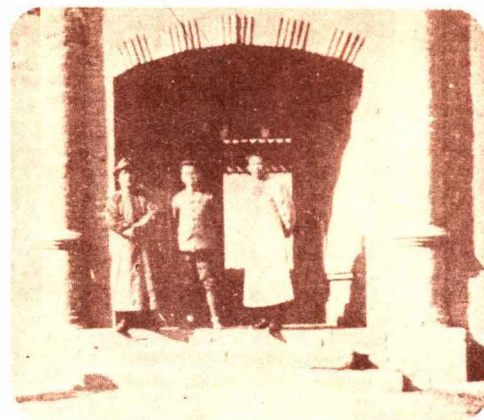
西北軍在太原之辦事處

The offices for the Northwestern Army in Tai Yuan, Shansi



Chien-an Village

景全村安建



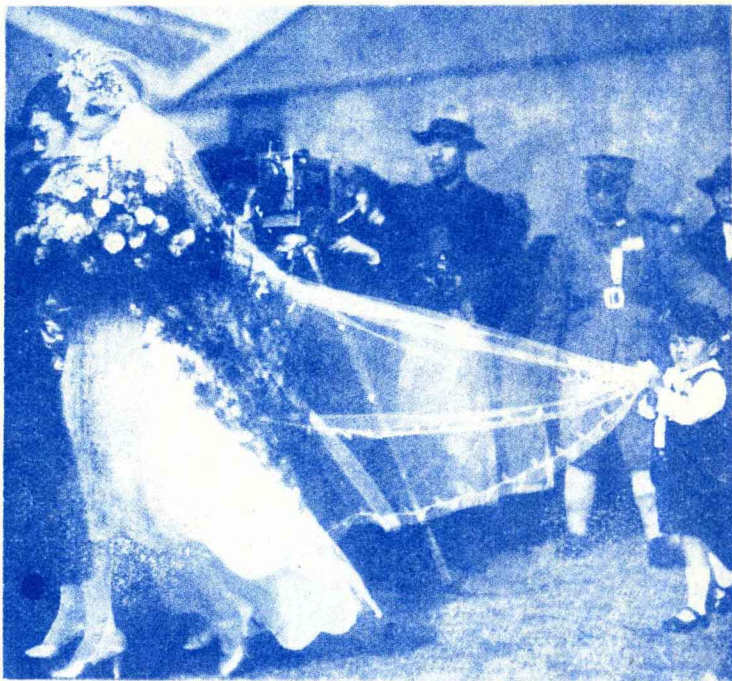
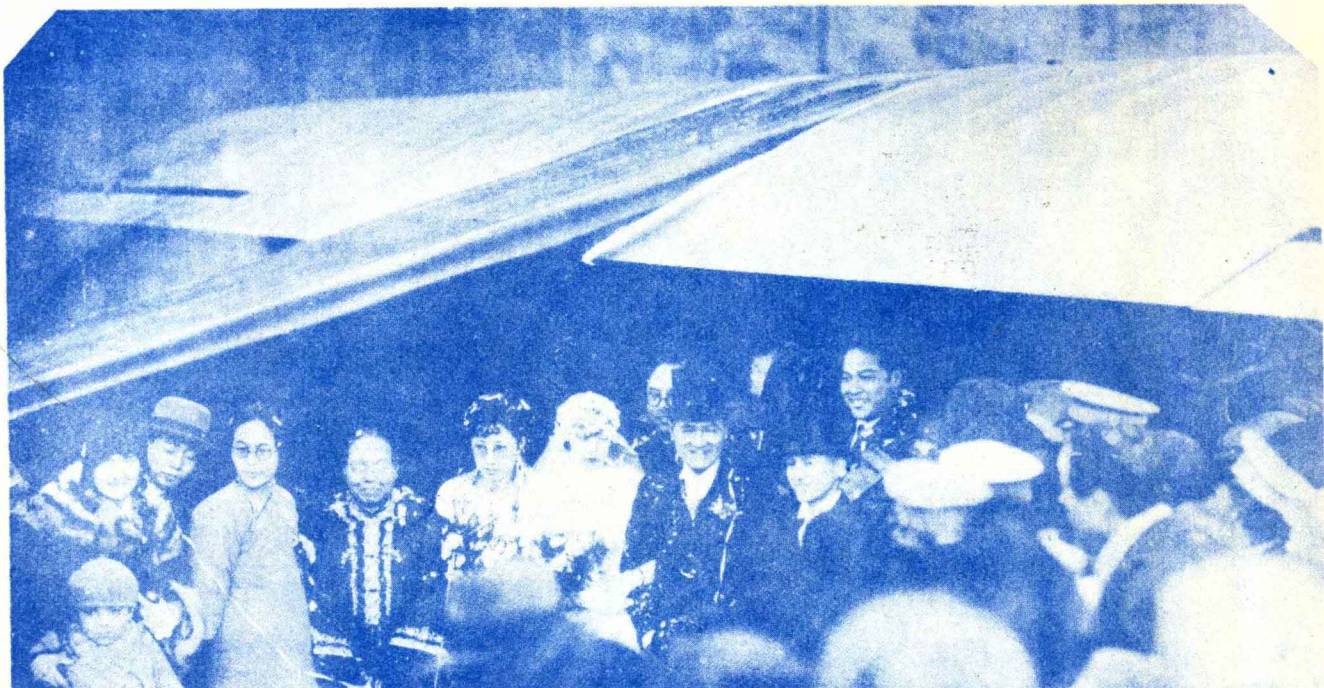
西北軍在太原之招待處
(招待各方代表之地點)

海上空中結婚之創舉

(麗昌攝)

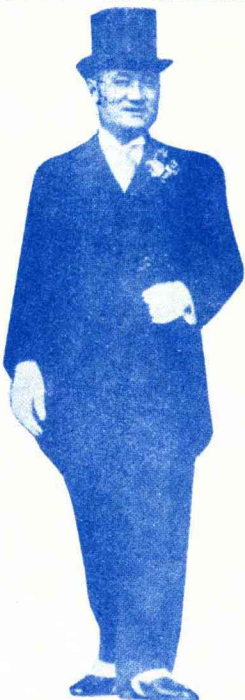
CHINA'S
FIRST
AIR
MARRIAGE

空中婚禮完成飛機降下之後新人出而見客時之情形



新娘王淑貞女士——滬江大學畢業生

新郎劉沛泉君——第二路航空司令



飛翔空際之小禮堂

新郎新娘男女僕相及證婚人同乘飛機在空中行禮



The first air marriage in China took place recently in the Hungjiao Aerodrome, Shanghai. Gen. Liu Pei-chuan, commander of the Yunnan Air Forces, is the bridegroom, and Miss Wang Soo-chun, graduate of Shanghai College, is the bride.

時事述要

自十二月一日起至一月十日止

最近各方面之時局 臘底年頭。各方面之時局較有變化。除中俄問題。雙方協議草約。告一段落外。其他可得而述者如次。(一)唐生智下野後。其軍隊退集西平以北。停止軍事行動。聽候中央處置。所部各隊由劉興統率。蔣主席於一月七日電劉時。嘉獎第二路軍。(二)閻錫山電京。待討唐軍事完竣後。再對西北軍進攻。但西北方面糧秣斷絕。已失作戰能力。其北路在新安以西。南路在內鄉以東之軍隊並未移動。(三)廣西方面。張發奎軍敗退賀縣後。已潰不成軍。殘部除繳械外。一部份流為散兵。分竄於富平昭一帶。是以桂局不日即可解決。

中俄雙方商定草約 暴俄實行武力侵吾邊疆。雙方相持。於茲數月。東北將士。併力抵禦。殊屬難能。惟俄人狡詭百出。不戰不和。希逞其侵略之野心。中央為解除東北民衆痛苦起見。令張學良相機與俄方談判。以貫徹吾國和平之主旨。十二日吾方代表蔡運升。與俄代表在伯力會談。商定草約。其中主要各款如次。(一)正式會議。須在一個月內。按照一九二四年俄奉協定之條款召集。並於召集後六個月內藏事。(二)中東路須恢復原狀。恢復後當視為共同商業事務。照常開車。(三)雙方無一可取任何敵意行動。對待對方。(四)雙方俘虜須無條件釋放。(五)遼甯政府允止壓迫蘇俄僑民或機關。(六)雙方領事署與商務委員均須恢復。(七)派同委員會估計雙方於失和期內所受之損失。此事當由中俄直接談判。正式會議將移至莫斯科舉行。

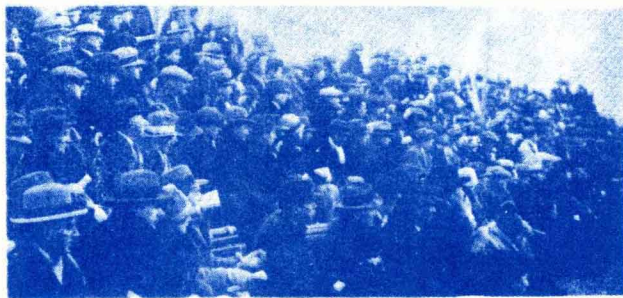
全國農政會議開幕 吾國以農立國。國內生產屬於業農者十居八九。農礦部前曾於秋季召集墾務林政兩



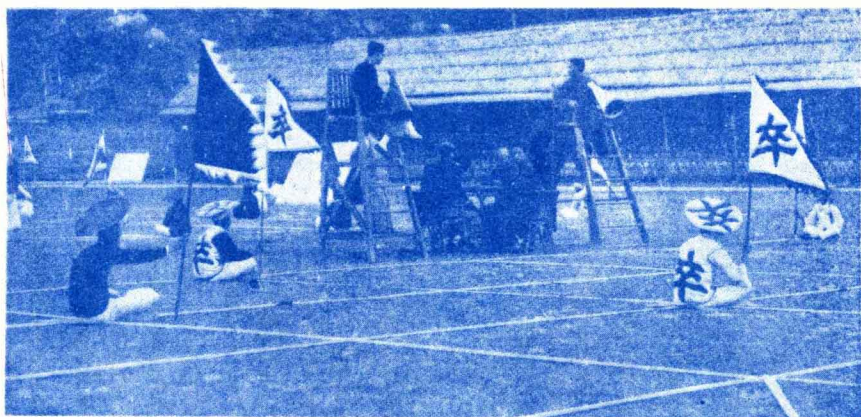
Chessmen ready to move 形情時陣布賽比大棋象人行舉會教孔港香

香港 棋賽之奇觀

(攝英黃)

LIVELY HUMANS
AS CHESSES

衆 觀

高聲報告棋兵依令進退
選手在棹上每動一棋旁邊司令員勝神精手兩棹象手
負決會聚選旁棋
棋逢敵手

Two command'ers sitting on high chairs or 'er the chessemen on the field to move as the players sitting around a table take each move

會議。討論各項計劃。定期召集各種專門會議。當時並指定部員若干人。舉行農政會議。隨於十二月五日在農鑛部開幕。會期七日。提案不下四十餘起。其中關於全國民食方案。調節及救濟方法。分三大綱。一關於增加生產。即利用農業。推廣辦法。使農民信仰專家指揮。以謀生產技術之改良。二關於分配及調劑。須注重統計。三關於節省消耗。則宜提倡合作倉庫。以防耗損。農業為民食源泉。工商基礎。依此三大綱而行。亦民衆之福也。

■國府令撤廢領判權 撤廢領事裁判權。為中央對外方針之一。國府於二十八日下令。自十九年一月一日起自動撤廢。令云。查凡屬統治權完整之國家。其僑居該國之外國人民。應與本國人同樣受該國法律之支配。及司法機關之管轄。此係國家固有之要素。亦為國際公法確定不易之原則。中國自受領事裁判權束縛以來。已屆八十餘年。國家法權不能及於外人。其弊害之深無庸贅述。領事裁判權一日不能廢除。即中國統治權一日不能完整。茲為恢復吾固有之法權起見。定自民國十九年一月一日起。凡僑居中國之外國人民。現時享有領事裁判權者。應一律遵守中國中央政府。及地方政府依法頒佈之法令規章。着行政院司法部轉令主管機關。從速擬定實施辦法。送交立法院審議以便公佈施行。

■吾國拒絕小幡使華 自日本駐華公使佐分利自殺後。日政府擬以小幡使華。補其遺缺。惟派遣公使。必得駐在國政府之同意。此為國際間通例。小幡曾與全國一致反對之二十一條約有關。因此引起吾國民衆之反對。中央政府對小幡使華。未予同意。此實為中日邦交前途計。自有其充分之理由。東報傳。乃日政府時再請求一次同

(續見廿八頁)

暨南大學童子軍

華北徒步旅行記

趙亞光

上海暨南大學童子軍七人（姓名詳見本期十頁）組織徒步旅行團，用三個月的時間，由上海到東三省。這當然是一項艱鉅的任務，現在把他們沿途的攝影和觀感介紹讀者：相信這幾頁可以使我們對於華北情形更為明瞭；同時對於邦國增一點愛念。（編者）

「我們在暑假期內，幹一回華北徒步旅行，去不？」

「甚麼，暑氣快要迫死人了。」這是每次得着同學底口氣。

這個時候，適值廣州兩個童子軍，步行抵海上，引起本校童子軍不少興趣。雖在溽暑的夏日，而我也找得同行的伴侶了，七月二日，由北站出發，巍巍煙突，屹立高樓，一秒一刻地距離我們漸遠了。繁華的城市，每每使人們留戀與徘徊，而現在田野底景物，一幕一幕地在我們底眼前經過，又使生不少愛慕之情。

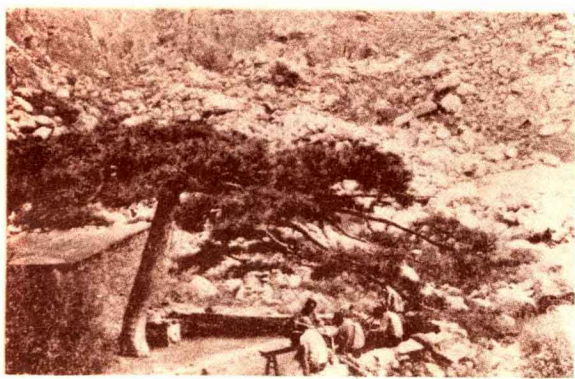
「奇怪，你們到那兒去？」

晚上抵青楊港，這是滬甯路上，一個值得頑耍的地方。水深清幽，每當晴天晚色，碧綠平鋪，或與紅霞掩映，在優美的東南風景之中，得此娛人景物，益生趣緻，本校同學在假期中，到此野宿，游泳者實不少，他們見我們跋涉到來的時候，未明其故不免相顧愕然。夏日多雨，本來是漂泊的人最苦的一季，第三天，黑雲蔽天，既而大雨傾盆，無知的自然，從來不懂人們底苦痛和快樂，今天牠要把新的狀況，給我們嘗試了。

「……怎樣？」我們之中一個發問，作商量的口氣。

「怎樣！向前進罷，天下間那樣能阻止人們想做的事呢？」有的故作張大其辭。

天依然地惡作劇着，我們却健步前進。各人雖然穿着很薄的雨衣，也給濕透了。想起今年各地現着天旱的景象，雖則以富于水利的東南地，



松夫大五山泰



頂絕山泰

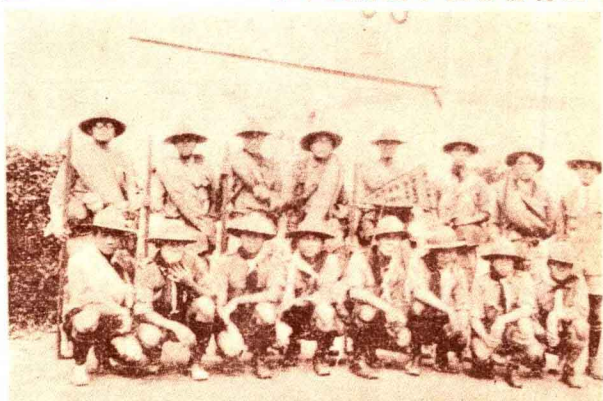
「在革命政府的地方，也有這種不良的敗類！」我覺得這次的討論，像沒有目的似地，各人底話，都離題太遠了。後來終於沒有停留。在黑暗中摸索着，沿鐵道前行，在距下蜀站大約兩三里的地方，兩旁夾着峭壁，鐵道在山道中經過，這天塹似的形勢，很像示給我們以一種戒備的預兆。

「卜卜卜……」忽然聽到密似爆竹的槍聲。

「真的，來了……」陸賢發狂地叫起來，有點機警的樣子。他是我們中最小的一個，有點小狼狗似的脾氣。

「……快車剛在那邊來哩」周庚嚴很鎮定地回答。

鎗聲鏗鏘地不絕，正像奏音樂底節奏歡迎我們向前去，這班未明瞭死生



影合送歡學同時發出

都有涸乾之勢，「雲霓」之望，早已在無數農民底心頭，縹緲自然無私，絕不為少數人底幸福所猶豫，這大約可以安慰這次冒雨的苦痛罷。

我們最近的目的地，當然是南京。沿途底名勝，如蘇州，無錫，鎮江等，無處不值得流連，只因這些地方，已是舊遊之地，所以盡七天的功夫，直向首都去，這七天之中，為是發軔的時期，雖然英氣勃勃，身體上未免感覺不安，況且又遇了雨天多的大雨，更加給初試的人難過。

「祿叔，你有些疲倦了，看你跑步的姿態……」

「笑話，你留心你自己腳上底水泡罷……」

「……」

我們又開始頑笑了。祿叔是楊永祿底綽號，他本來很跑得路底一個，不過拿他開頑笑罷了。

「……今日太晚了，請不要去，明天再起程罷……」第六天晚上，我們到高資車站，得到站長誠意的忠告：

「這裏的道路很崎嶇？」我們當作平常的規勸看待。

「道路崎嶇不要緊，最怕的是……」

「……」站長用一種含蓄而遲疑的語氣。

「這裏不是很近首都麼？」我們再問站長一句。

「……再去不？」我們轉身過來自己商量。

「怕甚麼！」有人發言。

「大約夏天是不怕的。」

「在革命政府的地方，也有這種不良的敗類！」我覺得這次的討論，像沒有目的似地，各人底話，都離題太遠了。後來終於沒有停留。在黑暗中摸索着，沿鐵道前行，在距下蜀站大約兩三里的地方，兩旁夾着峭壁，鐵道在山道中經過，這天塹似的形勢，很像示給我們以一種戒備的預兆。

「卜卜卜……」忽然聽到密似爆竹的槍聲。

「真的，來了……」陸賢發狂地叫起來，有點機警的樣子。他是我們中最小的一個，有點小狼狗似的脾氣。

「……快車剛在那邊來哩」周庚嚴很鎮定地回答。

鎗聲鏗鏘地不絕，正像奏音樂底節奏歡迎我們向前去，這班未明瞭死生



睡午

攝局(者立中)年洪鄭長校與部商工京南在(右)

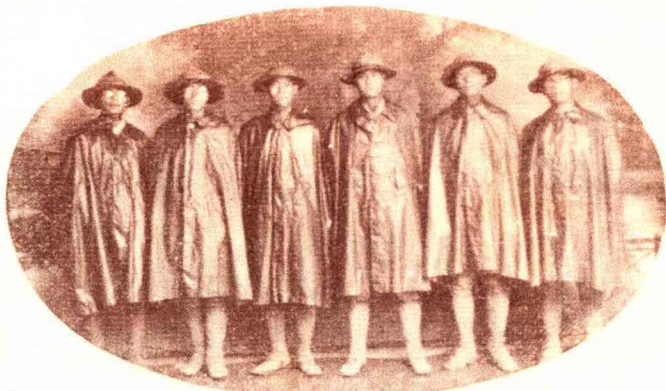


底快樂和痛苦的人們，竟冒險地，沒有停止他們底脚步。於是我們議妥一個較善的方法，先派一個先遣隊先行去打探其底事，這些職責于是由我擔當。

「口號！」
「學生。」

我聽了喝令之後，仍然不曉得是甚麼作怪，在慌忙急速之中，只得照實回答。不久就跑了幾十個兵士到來，心中總有些安定。可是他們將我送向營裏去，綁在樹旁，全身查搜幾遍，後來我的同伴也被捉着，同時曉得是兵匪交戰的事情。

到南京了。這是在滬甯路上，最後的一天。江南風景，如何地留人，竟使我們在這裏住了七天。回憶總理奉安底時候，到來參加典禮，僅壹月間。舊地重遊，愈加依戀。每念先人人格之偉大，德澤之淵深，益使吾人敬仰。況且在民生凋敝之際，人民「救死惟恐不贍」，猶能竭全國之力，建此偉大墳墓，以安葬前人，這正能表示吾民族底堅苦忍耐之精神，在困苦中猶能成莫大的事業，將與雄壯的山河，永垂不朽了。



冒雨參觀濟南南千佛山

亭，牠雖然不是歐陽修時底舊物，然而也能引起我們無窮底興趣，回憶「舟車商賈，四方賓客之所不至，民生不知外事，惟安于畎畝之間，以樂生送死」底句子，不圖數百年後，還是一樣底情形在我們底眼前！

當我們沿着津浦路走的時候，見每次上下的貨車，每列車上載着貨物和畜牲，而在車底的鐵條上，和列車底上面，竟臥着無數的貧民。爲甚麼他們像沒有靈魂似的——雖然人類不知道有沒有靈魂，竟儕于豬狗不如之列呢？

三日抵徐州，這是四省——蘇皖魯豫——交通的要樞，也是軍事上底重地，自從過了江北之後，我們最容易感覺的，是水果少見，這裏竟是例外哩。桃，李，奈等價目甚相宜。長途征逐，烈日炎炎，見此可口宜人之物，當如何慰老饕浪客底心腸。于是在這裏留了兩天，二十五日再行。

四千年文化發源之地，也曾做過像天之驕子的人們，快將和我們見面了，我們入了山東之後，最使我們急于遊覽的，是鄒邑孟子底故鄉，和曲阜孔林。這兩地廟宇的莊煌偉大，尤以孔林爲最，都可以代表封建時代遺物底魄力和尊嚴，然而政體改造之後，還有號封田的存在，這是令人最所不解的。

「看這班小孩子，很像懷孕一樣，」黃光復最能注意所見的人物，在每每使人忽略的東西，他都能從這裏發現堪發噱的笑話。

「小孩子，你們天天食甚麼東西，」他又很瑣碎地對小孩們發問。從來沒有見過外來人的大腹便便的小孩，見傻瓜似的人在路上亂撞，他們已經有些畏怯驚奇了，那敢和這班白相人對話呢。後來我們從旁人聽得說：這裏的人們窮極了。連麵都沒得食，每天只食瓜度活的。這正與我們沿途所見的農民沒有衣服穿的苦況相同。想起張宗昌在這裏底時候。預徵錢糧至民國二十年纔覺起我們國民大部底生活費，已經被內戰底火藥耗費去了。

「朋友，這裏底地皮沒有了。不是北風刮剝，不是黃河汎濫，只是人們底惡作劇啊！」

「不要說民主不民主制度，只希望在武人的壓迫下，給人民一點生存的望就好了。」

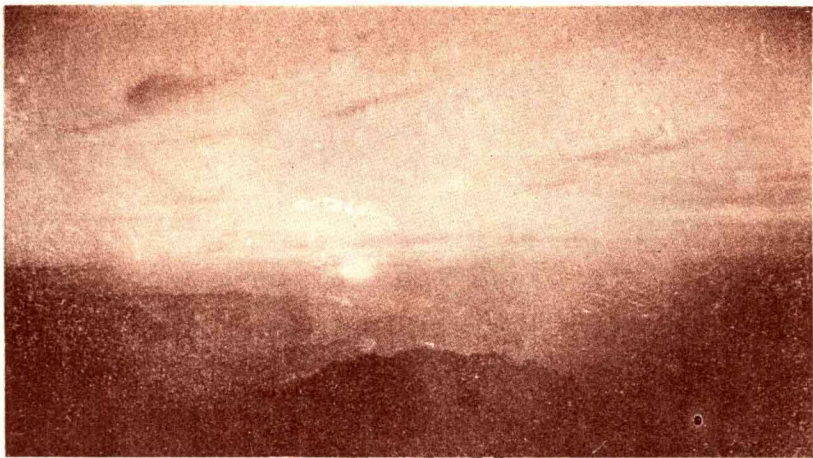
我們實際上沒有研究過高深的政治思想，也不甚了解最新的潮流，只見得眼前社會生活，已陷于萬劫不復之地，因而發出許多牢騷。然而這樣是沒有用的，

沿途大嘆西瓜

「不要說民主不民主制度，只希望在武人的壓迫下，給人民一點生存的望就好了。」

我們實際上沒有研究過高深的政治思想，也不甚了解最新的潮流，只見得眼前社會生活，已陷于萬劫不復之地，因而發出許多牢騷。然而這樣是沒有用的，

(續見第十六頁)



(二)
人人盡說江南好，
遊人只合江南老。
青水碧于天，
畫船聽雨眠。
爐旁人似月，
皓齒凝霜雪。
未老莫還鄉，
還鄉須斷腸。

這是舊詩人韋莊的詞，他距現在大約有千多年了。在時代推移中，舊經濟社會底組織，已陷于崩壞的今日，加以連年戰爭，實無一片樂土可言，然而離開了這個富庶的地方，倒還覺得這首詩是真理。

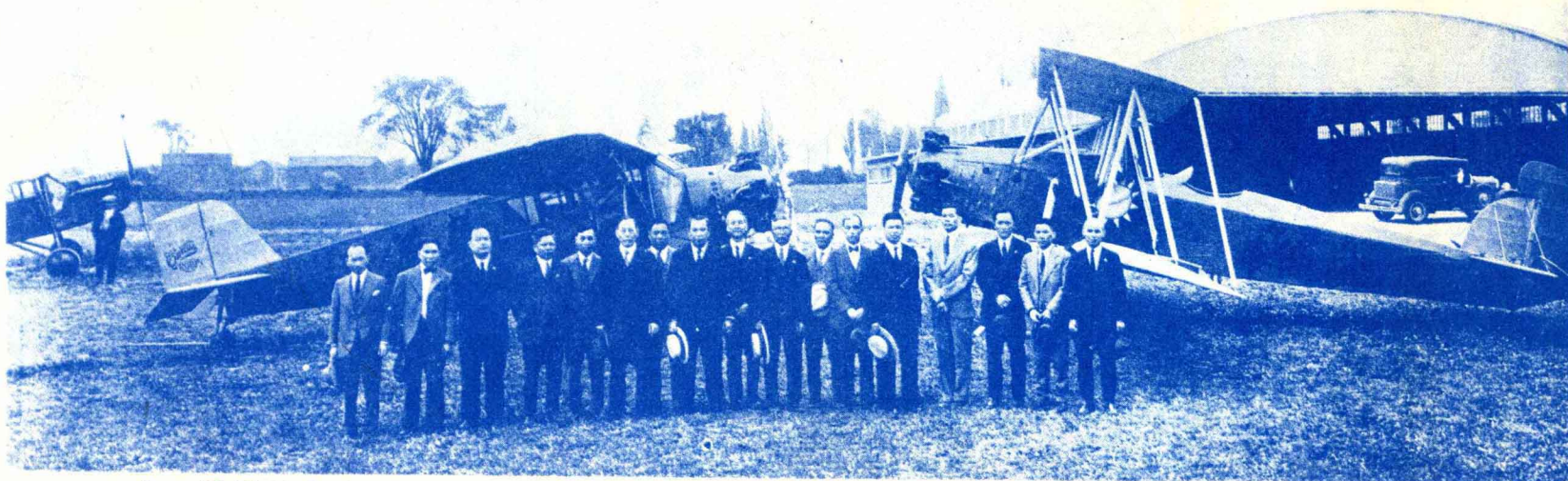
十七日，我們渡過長江了。在浦口直進，還是大江底沿岸，不覺得甚麼荒涼，經過三四天後，漸漸多山了。五日後抵滁州。這裏最惹起人們注意的，當然是醉翁



五三樓案時爲軍毀之濟南城



濟南城車站



兩機共值五萬餘元現已運回中國政府交府用圖諸人壽款
○職壽人○收政國回已元萬幣共值機

嘉拿大華僑捐款置飛機二架獻與國民政府

Three airplanes were purchased by the enthusiastic Chinese of Canada who sent them to China as present to the National government



祕魯華僑中劇團籌款賑濟北華省饑荒

Chinese people in Peru who staged a play to raise fund for famine relief in North China

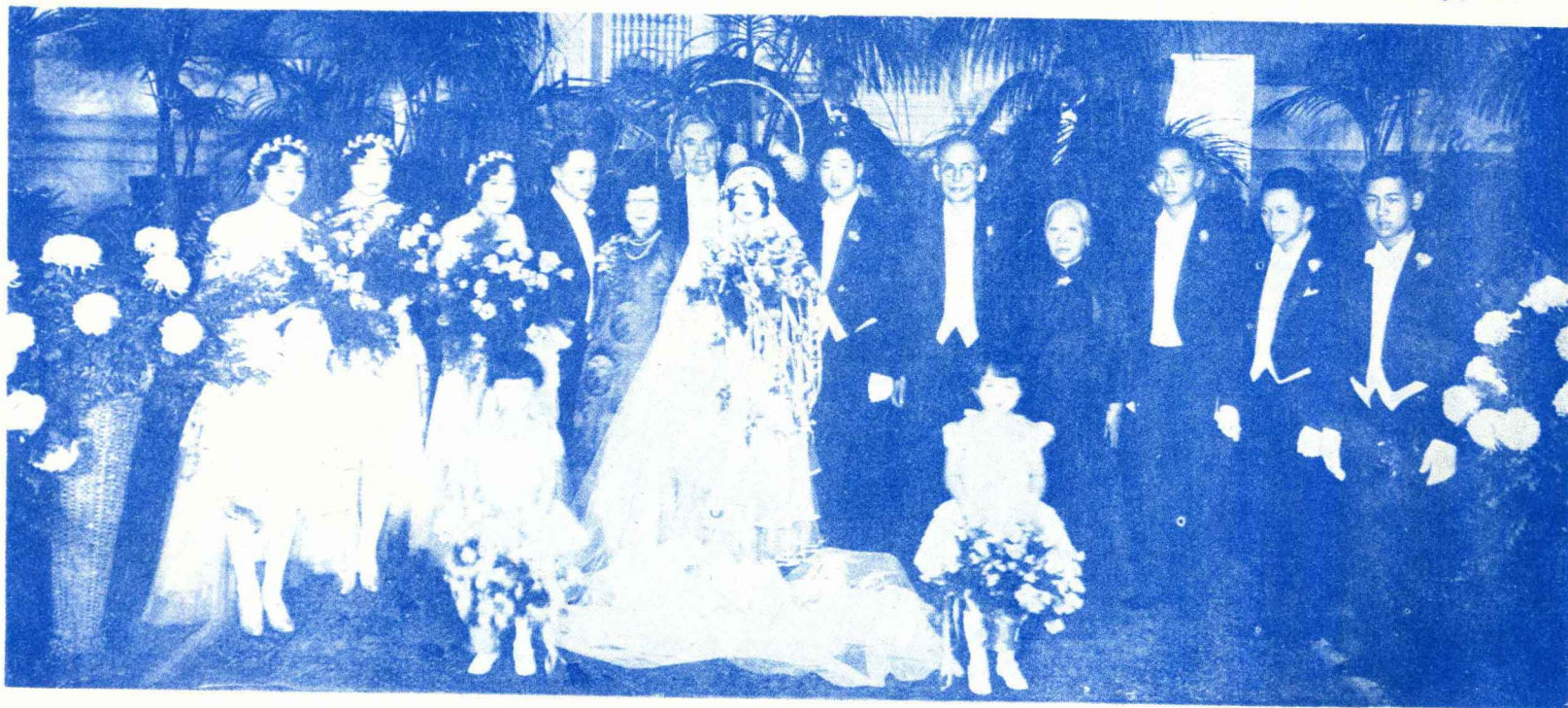
海外華僑消息



美國三藩市協和學校(現改嶺南分校)之音樂隊
Lingnaam Branch School, San Francisco



南洋霹靂布華公學廿週紀念董員合影
Yich Chee School 21th Anniversary, Perak

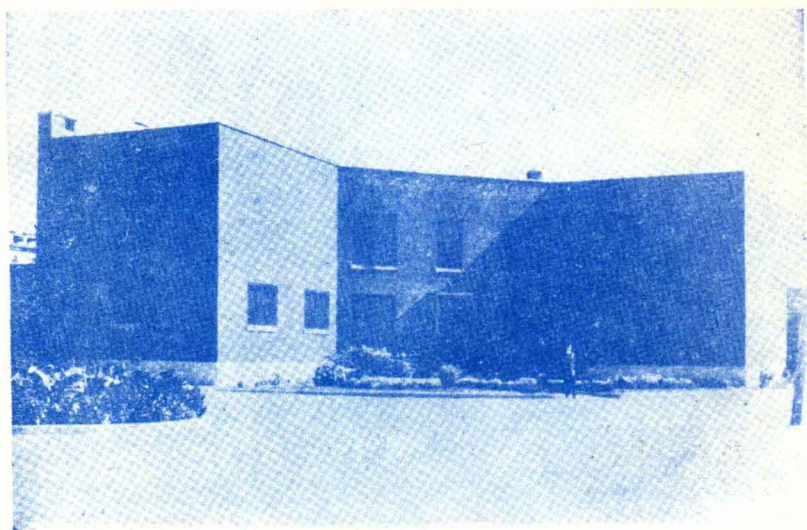


美洲華僑名媛唐理巫(者解調門堂)與其長公子福榮君與陳美步女士成婚攝影

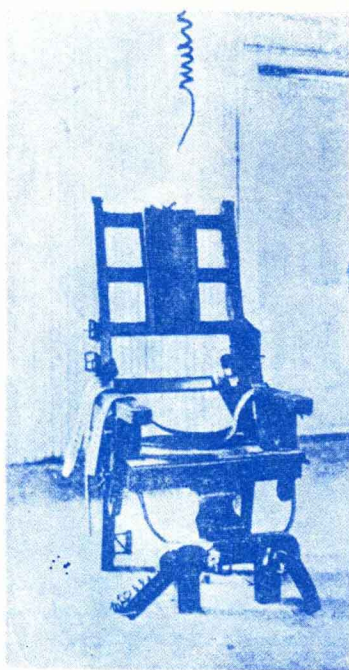
Wedding of Mr. Mo Fook yung, son of Mo Li-tong, prominent Chinese resident, and Miss M. P. Chen, in Portland, Oregon



監獄中之花園
此園之佈置計由犯人一中園位藝術家任
The rose-garden



部一之景外獄監範模國美
An outside view of the sing-sing



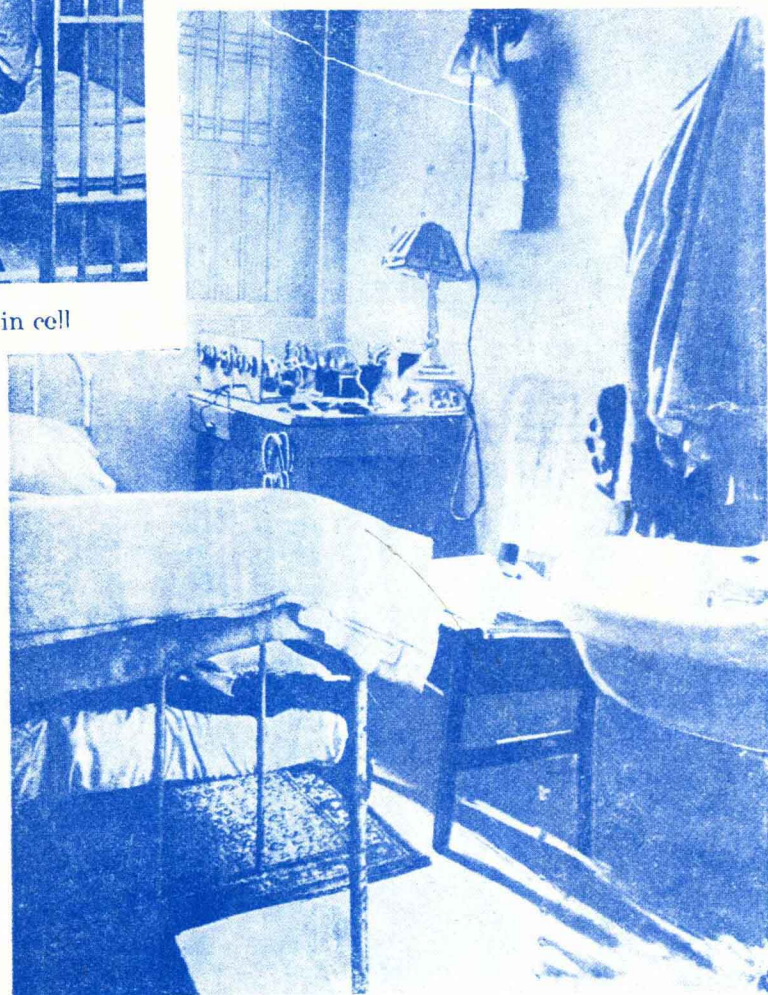
The electric chair



A warden and convict in cell



獄中圖書室之一隅
The library



無期徒刑之犯人臥室 鐵牀 檯燈 磁盆 地氈 一切設備 爲普通住宅不及

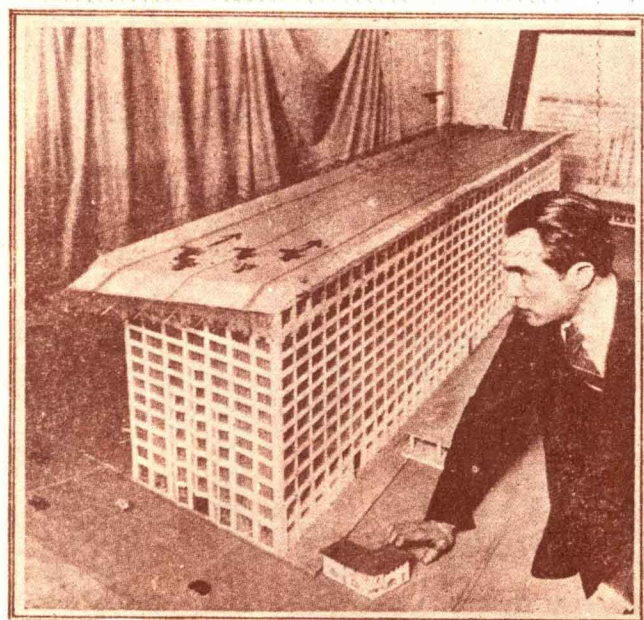
A typical cell in sing-sing



飛機救生船 英國建造 飛機遇險 墜入水中 此時上落 駛往即救 拯難中者 被救之人 其速為最 救度之快 艇中之者

A new lifeboat specially designed for rescuing aeroplanes

交通之新建設 NEW DEVICES AND INVENTIONS



屋頂飛機場 美國現正着手建造上圖為該屋之模型及工程總師

Aerodrome on the roof of skyscraper

德國女子練習航空

其飛機構造異常簡單並無發動機作駕駛時以人自後推之前面用繩力拉機身即御風而起

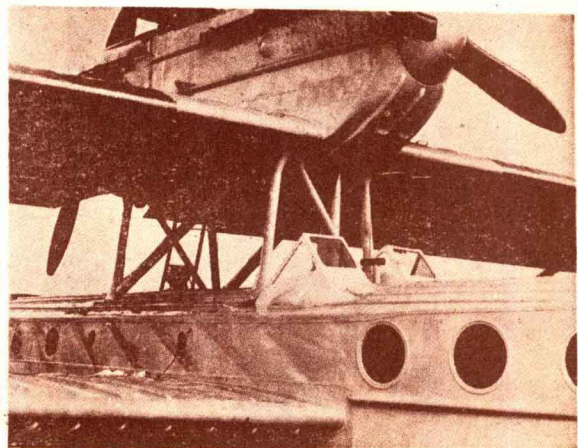
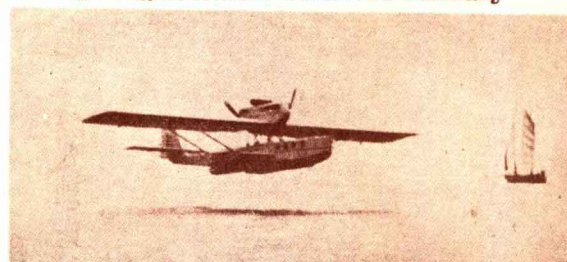


Pupils of the first gliding school for women in Germany

救生員新設備



A new device in life savor for shipw rocks



上二圖為日本航空輸送會所造之水陸客機 七機除無線電師客于八搭外機及機重 機上之客貨均用四機八搭外機及機重 機上之客貨均用四機八搭外機及機重 機上之客貨均用四機八搭外機及機重

Soaplanes as used by the Japan Aviation Co.

良友公司出版書籍之一斑

西洋美術大綱 梁得所編譯 定價大洋五元

書內附名畫三百幅，為研究美術者最適當之書。

藝術三家言 甲種四元 乙種三元

傅彥長 朱應鵬 張若谷 合著

讀此書如聽三大藝術家之討論藝術。

故宮圖錄 定價大洋八角

陳萬里攝編

看此書不啻置身於皇宮之內。

文藝論集 田漢著

上下二冊 每冊大洋五角

欲明瞭文藝之方面的情形，請讀此書。

銀色的夢 田漢著

定價大洋五角

此為田先生對於銀幕上的雜感，語語精警。

男與女 明耀五譯

定價大洋五角

關心男女問題請讀此書

若草 梁得所著

定價大洋四角

書內短小玲瓏的隨筆數十篇